



Asamblea General

Distr. general
16 de julio de 2014
Español
Original: inglés

Sexagésimo séptimo período de sesiones

Tema 98 a) de la lista preliminar*

Examen y aplicación del documento final del duodécimo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General

Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme

Informe del Secretario General

Resumen

El presente informe ofrece una perspectiva general de las actividades del Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme, emprendidas por la Oficina de Asuntos de Desarme en los ámbitos prioritarios de las armas de destrucción en masa y las armas convencionales, en particular las armas pequeñas y armas ligeras. El Programa continuará publicando versiones impresas y electrónicas del *Anuario de las Naciones Unidas sobre Desarme*, que comprende dos partes y puede consultarse en su sitio web. El contenido del sitio web sobre desarme (www.un.org/disarmament) se ha ampliado exponencialmente y es utilizado cada vez más por los Estados Miembros, los participantes en conferencias, las organizaciones no gubernamentales y el público en general, para obtener actualizaciones diarias de documentos y declaraciones, incluidos mensajes de vídeo. También se están elaborando y perfeccionando los sitios web relativos a reuniones y conferencias específicas. La Oficina seguirá facilitando la participación de las organizaciones de la sociedad civil en las reuniones y conferencias relativas al desarme y seguirá manteniendo una estrecha colaboración con las coaliciones de organizaciones no gubernamentales que promueven esa participación. El presente informe también ofrece información detallada sobre las múltiples contribuciones del Departamento de Información Pública a la difusión de información sobre el desarme.

* A/69/50.



I. Introducción

1. En su resolución 67/67, la Asamblea General solicitó al Secretario General que le presentara en su sexagésimo noveno período de sesiones un informe que incluyera tanto la ejecución de las actividades del Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme por el sistema de las Naciones Unidas en los dos años precedentes como las actividades del Programa previstas para los dos años siguientes. El Programa es administrado por la Oficina de Asuntos de Desarme, en estrecha colaboración con el Departamento de Información Pública, en particular sobre las campañas de información centradas en eventos y conferencias importantes relacionados con el desarme.

2. Los objetivos del Programa de Información sobre Desarme reflejan la orientación general de la Oficina de Asuntos de Desarme, que responde a las prioridades de los Estados Miembros enunciadas en las resoluciones y decisiones de la Asamblea General.

3. Como se indica en el informe del Secretario General (A/65/159), la Alta Representante para Asuntos de Desarme ha seguido promoviendo las cuestiones relativas al desarme y la no proliferación con los Estados Miembros y la sociedad civil y ha seguido ampliando su interacción con los medios de difusión, los centros de estudio, las instituciones académicas y las organizaciones de la sociedad civil que cumplen una función fundamental en la formación y movilización de la opinión pública respecto de las iniciativas de desarme y no proliferación.

4. En el ámbito de las armas de destrucción en masa y sus sistemas vectores, especialmente las armas nucleares, se asignó prioridad a los períodos de sesiones segundo y tercero del Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes de 2015 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares (Ginebra, 22 de abril a 3 de mayo de 2013, y Nueva York, 28 de abril a 9 de mayo de 2014) y la octava Conferencia sobre Medidas para Facilitar la Entrada en Vigor del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares (Nueva York, 27 de septiembre de 2013), convocada de conformidad con el artículo XIV del Tratado, que generaron una mayor demanda de información de parte de la comunidad diplomática, otras organizaciones internacionales y de la sociedad civil, los medios de información y el público en general.

5. En lo que respecta a las armas convencionales, se asignó prioridad a los períodos de sesiones de la Conferencia Final de las Naciones Unidas Relativa al Tratado sobre el Comercio de Armas (Nueva York, 18 a 28 de marzo de 2013) y la quinta Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos sus Aspectos (celebrada en Nueva York del 16 al 20 de junio de 2014). También en ese caso, la Oficina de Asuntos de Desarme tuvo que movilizar recursos para satisfacer la demanda de información de diversos sectores.

6. Sigue aumentando la importancia del sitio web de la Oficina de Asuntos de Desarme, como lo demuestra el aumento considerable de usuarios y del tiempo que estos pasan en el sitio. Se establecieron sitios web específicos para las principales conferencias relacionadas con el desarme, con inclusión de los períodos de sesiones segundo y tercero del Comité Preparatorio de la Conferencia de Examen de 2015 y la Conferencia Final de las Naciones Unidas Relativa al Tratado sobre el Comercio de Armas.

7. De conformidad con el párrafo 2 de su resolución 67/47, la Asamblea General solicitó al Secretario General que preparara un informe en el que se examinaran los resultados de la aplicación de las recomendaciones formuladas en el estudio de las Naciones Unidas sobre la educación para el desarme y la no proliferación (A/57/124) y presentase ese informe a la Asamblea en su sexagésimo noveno período de sesiones (A/69/113). Los dos informes deben leerse conjuntamente.

8. En resoluciones aprobadas en sus períodos de sesiones sexagésimo séptimo y sexagésimo octavo, la Asamblea General reafirmó la utilidad de los tres centros regionales para la paz y el desarme de la Oficina (en África, en Asia y el Pacífico y en América Latina y el Caribe) para llevar a cabo los programas de divulgación y educación. En sendos informes a la Asamblea General sobre los tres centros regionales se ofrece información detallada acerca de sus actividades¹.

9. El Programa de las Naciones Unidas de Becas, Capacitación y Servicios de Asesoramiento sobre Desarme sigue siendo el programa de capacitación anual más importante de la Oficina. Se ha presentado a la Asamblea en su sexagésimo noveno período de sesiones (A/69/168) un informe separado sobre sus actividades realizadas en los últimos dos años.

10. De conformidad con la solicitud reiterada, el Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme sigue informando anualmente a la Asamblea sobre las actividades del Instituto. En informes separados (A/68/182 y A/69/176) se presentan reseñas de las actividades de información y educación del Instituto realizadas en los dos últimos años.

11. La financiación del Programa de Información sobre Desarme sigue proviniendo del presupuesto ordinario y de recursos extrapresupuestarios, en particular del Fondo Fiduciario para el Programa. En el anexo del presente informe se indica la situación del Fondo al 31 de diciembre de 2013. El Fondo Fiduciario siguió beneficiándose de la generosidad de los Estados Miembros y de donantes privados. La Oficina de Asuntos de Desarme agradece las donaciones y el apoyo que ha recibido de los Estados y de donantes privados, y que se señalan en el anexo del presente informe.

II. Recursos de información

A. Programa de publicaciones

12. El *Anuario de las Naciones Unidas sobre Desarme* sigue siendo la principal publicación de la Oficina de Asuntos de Desarme. La versión en inglés del *Anuario* se publica en una tirada de 500 ejemplares (lo que representa una disminución de la tirada de más de 4.000 en 2010, de conformidad con el plan de cambio y la iniciativa “Por una ONU más ecológica”). Además, las librerías de las Naciones Unidas venden varios cientos de ejemplares de cada edición a suscriptores y no suscriptores. Se

¹ Los informes del Secretario General sobre el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz, el Desarme y el Desarrollo en América Latina y el Caribe (A/68/134), el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en Asia y el Pacífico (A/68/112) y el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África (A/68/114) fueron presentados a la Asamblea en su sexagésimo octavo período de sesiones. Los tres informes del Secretario General sobre los respectivos centros regionales fueron presentados a la Asamblea en su sexagésimo noveno período de sesiones (A/69/136, A/69/127 y A/69/133).

distribuye un ejemplar adicional a todas las delegaciones que participan en la labor de la Primera Comisión y la Conferencia de Desarme. El *Anuario* se produce también en formato electrónico de fácil acceso en el sitio web de la Oficina. La versión electrónica del *Anuario* se presenta en formato PDF y cuenta con instrumentos como búsqueda en texto completo y mecanismos de navegación. Las versiones electrónicas del *Anuario* han estado a disposición del público desde 2002.

13. La serie de Documentos Ocasionales se creó para difundir más ampliamente las aportaciones especializadas de particulares, mesas redondas y seminarios patrocinados por la Oficina de Asuntos de Desarme. Dicha serie se distribuye gratuitamente y se publica en la página web de la Oficina. En el período que se examina se han publicado los siguientes documentos:

- Documento Ocasional núm. 22, de diciembre de 2012, titulado *Options for the Further Strengthening of the NPT's Review Process by 2015*². Las partes que participaron en la Conferencia de Examen de 2010 decidieron aplazar para el próximo ciclo de examen el análisis del fortalecimiento ulterior del proceso de examen del Tratado. Este documento analiza las diversas propuestas que se han presentado y que podrían mejorar gradualmente la rendición de cuentas y la eficiencia y proporcionar una mayor continuidad y economías sustanciales.
- Documento Ocasional núm. 23, de marzo de 2013, titulado *The Impact of Poorly Regulated Arms Transfers on the Work of the United Nations*³. El documento tiene por objeto elaborar un enfoque coherente para apoyar las actividades de la comunidad internacional encaminadas a mejorar la regulación de las transferencias internacionales de armas convencionales. En él se registran las actividades de promoción de la Organización realizadas en los últimos años de un Tratado sobre el Comercio de Armas sólido y amplio que abarque toda la gama de las armas convencionales y municiones, y se incluyen disposiciones para que no se transfieran armas cuando exista un riesgo evidente de que estas se utilizarán para cometer violaciones del derecho internacional humanitario y el derecho de los derechos humanos, o para socavar gravemente el desarrollo.
- Documento Ocasional núm. 24, de diciembre de 2013, *Contrasting Perspectives on Tactical Nuclear Weapons in Europe: Understanding the Current Debates*⁴. El documento presenta un panorama general de varios temas de debate pertinentes que deben abordarse en el complejo contexto del desarme de las armas nucleares tácticas. Entre ellos figuran los argumentos teóricos y prácticos relativos al desarme de armas nucleares tácticas y la lógica política y militar que los sustenta.
- Documento Ocasional núm. 25, de diciembre de 2013, titulado *The Gun-Free Zone – A Tool to Prevent and Reduce Armed Violence*⁵. En un intento por impedir y reducir la violencia armada, varios gobiernos nacionales y regionales y comunidades locales han establecido zonas libres de armas de fuego. Su objetivo es recabar información y experiencias de los profesionales y encargados de la formulación de políticas y analizar los efectos de las zonas

² Publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.13.IX.3.

³ Publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.13.IX.5.

⁴ Publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.14.IX.4.

⁵ Publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.14.IX.6.

libres de armas a fin de determinar cuándo y dónde estas zonas pueden constituir una medida valiosa para prevenir y reducir la violencia armada.

14. La Oficina de Asuntos de Desarme ha seguido produciendo lo que anteriormente era una publicación electrónica trimestral (UNODA Update), que pone de relieve los acontecimientos recientes y las actividades de la Oficina y otros foros de desarme proporcionando enlaces a material más completo y documentos que pueden consultarse en los sitios web de la Oficina y en otros sitios conexos. Los distintos artículos del Update ahora se publican en el sitio web cuando están disponibles, más cerca del tiempo real, pero aún se recopilan también en una publicación trimestral.

15. La Oficina de Asuntos de Desarme ha seguido publicando su serie titulada *Civil Society and Disarmament*. En noviembre de 2012, publicó *Applying a Disarmament Lens to Gender, Human Rights, Development, Security, Education and Communication: Six Essays*. Esta publicación contiene seis ensayos sobre temas de desarme escritos por agentes de la sociedad civil.

16. En diciembre de 2013 se publicó una segunda edición en la serie *Civil Society*, titulada *NGO Presentations to the Open-Ended Working Group on Taking Forward Multilateral Nuclear Disarmament Negotiations*⁶. Esta publicación contiene las declaraciones que los representantes de las organizaciones no gubernamentales formularon en mayo de 2013 durante los debates temáticos oficiales sostenidos en la reunión, celebrada en Ginebra, del Grupo de Trabajo de Composición Abierta encargado de elaborar propuestas para hacer avanzar las negociaciones multilaterales de desarme nuclear a fin de establecer y mantener un mundo sin armas nucleares.

17. La Oficina de Asuntos de Desarme continuó publicando su serie de estudios, una publicación de tirada reducida que no está a la venta, que pone de relieve los estudios efectuados por grupos de expertos gubernamentales. En diciembre de 2013 se publicó la serie de estudios núm. 34, titulada *Transparency and Confidence-Building Measures in Outer Space Activities*⁷. Esta publicación contiene el estudio sobre las medidas de transparencia y fomento de la confianza en lo relativo al espacio ultraterrestre realizado por el Grupo de Expertos Gubernamentales sobre Medidas de Transparencia y Fomento de la Confianza en las Actividades Relativas al Espacio Ultraterrestre, que celebró períodos de sesiones en 2012 y 2013. También incluye material adicional relacionado con la publicación del informe, como por ejemplo resoluciones de la Asamblea General, opiniones de los Estados Miembros y documentos de expertos. El estudio está disponible en forma impresa en inglés y en formato electrónico.

18. La publicación titulada *El desarme: guía básica*⁸, que se publicó inicialmente solo en inglés, tiene por objeto informar y educar al público y recabar su apoyo y comprensión respecto de la importancia de las acciones multilaterales en el ámbito de la limitación de los armamentos y el desarme. Se tradujo a los otros cinco idiomas de las Naciones Unidas y se publicó electrónicamente en octubre de 2013. La Oficina ha estado buscando asociados para traducir la Guía a tantos idiomas como sea posible y hasta la fecha la Universidad de Tokio se ha comprometido a

⁶ Publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.14.IX.5.

⁷ Publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.14.IX.3.

⁸ Publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.12.IX.4.

producir una versión en japonés. Se agradecerá recibir otras ofertas para su traducción a otros idiomas que no sean los oficiales.

19. En junio de 2013 se publicó y se difundió ampliamente un nuevo informe titulado *Programmes Financed from Voluntary Contributions*. Este informe muestra como la Oficina de Asuntos de Desarme ha logrado obtener resultados concretos mediante asociaciones con sus donantes, y la manera en que ese apoyo es esencial para alcanzar objetivos importantes en materia de desarme. Se está preparando una edición actualizada.

20. Un nuevo elemento presentado en el sitio web de la Oficina de Asuntos de Desarme es una serie de breves reseñas de dos páginas sobre diversos temas de los que se encarga la Oficina. Hay aproximadamente 36 de estas reseñas concisas, que se actualizan trimestralmente.

21. En abril de 2014, en colaboración con el Departamento de Información Pública, la Oficina publicó un nuevo libro, titulado *Action for Disarmament: 10 Things You Can Do!*⁹. Dicho libro muestra a los jóvenes medidas aplicables que estos pueden adoptar para dirigir personalmente el llamamiento en favor del desarme. Asimismo, presenta una variedad de recursos para que el lector adquiera conocimientos acerca de la historia y la utilización moderna de las armas: armas de fuego, bombas y armas nucleares y biológicas. Alienta al lector a que utilice esos conocimientos para promover el diálogo con homólogos, medios de difusión y políticos. Además, sugiere temas de debate, así como métodos para adaptarlos a fin de que sean concisos y surtan efectos. El formato orientado a la acción hace de este libro un manual básico excelente sobre desarme y compromiso cívico.

22. Si bien los materiales impresos siguen siendo un importante medio de comunicación, al tiempo que aumenta el acceso a Internet y a los medios electrónicos en el mundo, la Oficina de Asuntos de Desarme está difundiendo todas sus publicaciones en formato electrónico y descargable. En julio de 2013, los volúmenes anteriores del *Anuario sobre Desarme* se publicaron en archivos escaneados en formato PDF. Además, la sección de publicaciones del sitio web se rediseñó en octubre de 2013. El sitio web nuevo y mejorado presenta imágenes de publicaciones nuevas y dignas de mención; una función de búsqueda especial que hace una búsqueda en toda la sección de publicaciones del sitio web, en particular la Biblioteca de Documentos de la Oficina de Asuntos de Desarme, UNODA Update y las reseñas; y páginas web más interesantes relativas a cada publicación, que presentan un panorama general del contenido de la publicación y enlaces a los documentos en formato PDF descargables en todos los idiomas disponibles.

B. Sitio web

23. La Oficina de Asuntos de Desarme sigue manteniendo y mejorando tanto el contenido sustantivo como el funcionamiento técnico de su sitio web con el objetivo de llegar a un público más amplio que incluya tanto al público en general como a especialistas en los ámbitos del desarme y la no proliferación.

24. El diseño general del sitio web sigue orientándose hacia temas específicos que representan las prioridades de la Oficina. Su portada se actualiza periódicamente

⁹ Publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.13.IX.6.

con las últimas noticias de interés para la comunidad de desarme y con elementos educativos que explican las cuestiones de desarme en lenguaje accesible al público en general. Se proporcionan enlaces a páginas donde se archivan comunicados de prensa de las Naciones Unidas relacionados con el desarme; declaraciones formuladas por el Secretario General y otros altos funcionarios, entre ellos el Alto Representante para Asuntos de Desarme; publicaciones, información sobre eventos actuales y futuros en la esfera del desarme y documentación de antecedentes pertinente. La documentación relativa a esas conferencias que existe en todos los idiomas oficiales se publica en el sitio web. Un nuevo elemento de la portada es el “Spotlight”, que ofrece a los usuarios del sitio web información actualizada sobre eventos, conferencias, discursos y otras actividades y se actualiza periódicamente.

25. La Oficina de Asuntos de Desarme monitorea continuamente el funcionamiento de su sitio web. Las estadísticas sobre el número de consultas y visitantes, las tendencias del tráfico de los usuarios y los términos utilizados en las búsquedas se registran en tiempo real. Ese monitoreo proporciona datos sobre la información que buscan los visitantes y usuarios del sitio.

26. El tráfico del sitio web de la Oficina siguió aumentando a medida que el tráfico de los visitantes y el tiempo dedicado por estos en el sitio se incrementaban considerablemente. Se registró un aumento de más del 57% en el número de nuevos visitantes del sitio web. El número de visitas al sitio se duplicó con creces desde el año anterior y registró un promedio de más de 64.000 visitas al mes. El número de páginas vistas se duplicó al pasar de entre 60.000 y 80.000 páginas mensuales en 2012 a entre 90.000 y 200.000 páginas mensuales en 2013. El mayor tráfico en el sitio web ocurrió cuando se publicó el informe provisional sobre las acusaciones relativas a la utilización de armas químicas en la República Árabe Siria. En esa ocasión se registraron 30.000 páginas vistas en un solo día.

27. En 2013 se crearon tres nuevos sitios web para el proyecto SaferGuard de las Naciones Unidas (un conjunto de instrumentos para apoyar la aplicación de las Directrices Técnicas Internacionales sobre Municiones), el Tratado sobre el Comercio de Armas y el tercer período de sesiones del Comité Preparatorio de la Conferencia de Examen de 2015. Los principales usuarios, de acuerdo con la duración de la visita, son los organismos gubernamentales (principalmente los ministerios de asuntos exteriores), las instituciones de enseñanza y las organizaciones no gubernamentales. Además de la portada, las dos secciones del sitio más visitadas son las páginas que registran las actividades encaminadas a crear un Tratado sobre el Comercio de Armas y las relacionadas con el Tratado sobre la No Proliferación.

28. Un objetivo primordial de la Oficina de Asuntos de Desarme es hacer que el contenido de la portada de su sitio web y todas las páginas de segundo nivel estén disponibles en todos los idiomas oficiales, lo que significa un gran desafío debido a la falta de recursos financieros. La Oficina puede incorporar la documentación al sitio fácilmente y sin demora solo cuando esta existe en todos los idiomas oficiales.

C. Exposiciones

29. Las exposiciones desempeñan un papel importante en la labor de promoción y el suministro de información sobre determinada conferencia u otros temas mediante el fomento de las posiciones de los gobiernos o de otros sectores. Sin embargo, como consecuencia de la labor relativa a la renovación de la Sede de las Naciones

Unidas (el plan maestro de mejoras de infraestructura), la exposición permanente de la Sede dedicada al desarme se ha desmontado temporalmente. Un número limitado de artefactos y carteles se ha conservado y trasladado a nuevas instalaciones en el Edificio de Conferencias y una amplia exposición sobre los gastos militares se encuentra ahora en el centro temporal de visitantes. Esta última, que presenta la magnitud relativa de los gastos militares mundiales frente a los gastos en desarrollo (véase <http://www.un.org/disarmament/over-armed>), se inauguró a finales de 2012 y originalmente estuvo en el vestíbulo de visitantes de la Sede. Se están celebrando conversaciones con el Departamento de Información Pública para montar una nueva exposición sobre el desarme en el edificio renovado de la Asamblea General.

D. Eventos

30. En el período que se examina, los medios de difusión y la sociedad civil prestaron considerable atención a diversos eventos que requerían información y apoyo de actividades de divulgación en Nueva York, como la Conferencia de las Naciones Unidas Relativa al Tratado sobre el Comercio de Armas, la Conferencia de las Naciones Unidas para Examinar los Progresos Alcanzados en la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos sus Aspectos, las celebraciones del Día Internacional contra los Ensayos Nucleares, la Conferencia Final de las Naciones Unidas Relativa al Tratado sobre el Comercio de Armas, la ceremonia de firma del Tratado sobre el Comercio de Armas y la Reunión de Alto Nivel de la Asamblea General sobre el Desarme Nuclear.

31. En el marco de sus actividades de divulgación, la Oficina de Asuntos de Desarme también ha seguido organizando y acogiendo una variedad de reuniones, seminarios y eventos. A continuación se presentan algunos ejemplos:

- El 67º aniversario de los bombardeos de Hiroshima, celebrado el 6 de agosto de 2012, se caracterizó por la puesta en marcha de un nuevo sitio web (www.hiroshima-nagasaki.com), en el que podían consultarse nuevos testimonios de los supervivientes de la bomba atómica que vivían en las Américas. El nuevo sitio web es fruto de la colaboración entre la Oficina de Asuntos de Desarme y Shinpei Takeda, artista y director japonés, que ha viajado por las Américas y realizado más de 60 entrevistas con supervivientes que emigraron allí desde el Japón en los años que siguieron a los bombardeos atómicos de Hiroshima y Nagasaki.
- El 23 de octubre de 2012, en una ceremonia de entrega de premios, el Secretario General felicitó a 12 jóvenes artistas que ganaron el Concurso Arte por la Paz 2012, en el que se pedía a los participantes que describieran su visión de un mundo libre de armas nucleares. Más de 6.600 jóvenes de 92 países participaron en el concurso, que se realizó en línea. Un jurado integrado por 140 miembros, principalmente especialistas en arte y educación, evaluó cada obra de arte teniendo en cuenta la creatividad, la composición, el tema y la técnica.
- Ward Wilson, académico y escritor, visitó las Naciones Unidas el 20 de febrero de 2013 para presentar su nuevo libro, titulado *Five Myths about Nuclear Weapons*, y exponer sus argumentos ante un público integrado por diplomáticos, funcionarios de las Naciones Unidas, académicos y

representantes de ONG de que las armas nucleares eran costosas y peligrosas y que, como armas, no tenían prácticamente ningún propósito.

- El 9 de abril de 2013, la Oficina de Asuntos de Desarme, en cooperación con Acción Global para la Prevención de la Guerra, presentó la publicación titulada *Applying a Disarmament Lens to Gender, Human Rights, Development, Security, Education and Communication: Six Essays* y en ese contexto celebró una mesa redonda en las Naciones Unidas.
- La Oficina de Asuntos de Desarme y el Instituto Internacional de Estocolmo para la Investigación de la Paz (América del Norte), con el patrocinio de la Misión Permanente del Japón ante las Naciones Unidas, presentaron una mesa redonda a la hora del almuerzo sobre el tema titulado “Military expenditures: trends and challenges” el 15 de abril de 2013. La mesa redonda estudió la forma en que los acontecimientos políticos regionales se reflejaban en los gastos militares y las prioridades presupuestarias de los países, y las repercusiones de esas tendencias.
- El 8 de mayo de 2013, dos supervivientes de la bomba atómica de Hiroshima se reunieron con guías y pasantes de las Naciones Unidas en Nueva York para aportar sus testimonios de los horrores que habían experimentado en el Japón en agosto de 1945. La reunión brindó una oportunidad excepcional a los participantes de escuchar relatos directos sobre las repercusiones humanitarias de la utilización de armas nucleares. Esta iniciativa fue parte del compromiso del Secretario General de ayudar a preservar y divulgar los testimonios de los supervivientes a fin de asegurar que su historia se transmita a las generaciones venideras.
- En colaboración con el World Future Council y la Unión Interparlamentaria, la Oficina de Asuntos de Desarme organizó un evento el 23 de octubre para anunciar los ganadores del Future Policy Award 2013, relativo a las políticas de desarme que contribuyen de la manera más eficaz al logro de la paz, el desarrollo sostenible y la seguridad. Se celebró un acto de gala en la Sede de las Naciones Unidas para rendir homenaje a los ganadores: el Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (1967); el Plan Nacional de la Argentina de Entrega Voluntaria de Armas de Fuego (2006); y la Ley de Nueva Zelanda sobre la Zona Libre de Armas Nucleares, el Desarme y el Control de Armamentos (1987).
- El 15 de abril de 2014, la Oficina de Asuntos de Desarme y el Departamento de Información Pública celebraron un acto para lanzar un nuevo libro, titulado *Action for Disarmament: 10 Things You Can Do!* Dicho libro, escrito para estudiantes de enseñanza secundaria y de los primeros años de estudios universitarios, presenta medidas prácticas para ayudar a los jóvenes a movilizar, hacer realidad y promover los ideales de desarme de las Naciones Unidas en las escuelas, las comunidades y fuera de estas. Para lograr la mayor difusión posible de la publicación, la Universidad de Tokio y Hope to the Future Foundation de la República de Corea han convenido en traducir el libro al japonés y al coreano, respectivamente.
- Se puede obtener más información sobre estos y muchos otros eventos celebrados en el período sobre el que se informa, como parte de la serie UNODA Update, en <http://www.un.org/disarmament/HomePage/ODAPublications/>.

E. Medios de difusión

32. Durante el período sobre el que se informa, la Alta Representante para Asuntos de Desarme y el personal a su cargo concedieron entrevistas a estaciones de televisión y radio y a la prensa escrita. En 2013 el interés de los medios de difusión en materia de desarme se centró particularmente en la investigación por parte del Secretario General sobre la presunta utilización de armas químicas en la República Árabe Siria y su decisión de adherirse a la Convención sobre las Armas Químicas y la labor posterior de la Misión Conjunta de la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas (OPAQ) y las Naciones Unidas que supervisa la eliminación del programa sirio de armas químicas.

F. Educación

33. En noviembre de 2012 y 2013, la organización no gubernamental (ONG) Hibakusha Stories, en colaboración con la Oficina de Asuntos de Desarme y con Barco de la Paz, organizó en la Sede de las Naciones Unidas un taller sobre el desarme nuclear para maestros de las escuelas públicas de la ciudad de Nueva York. Los docentes participaron en el taller como parte de sus actividades de educación permanente durante el Día de Perfeccionamiento del Personal. Participaron en el taller maestros especializados en estudios sociales, estudios mundiales, gobierno e historia de varias escuelas de enseñanza secundaria de la ciudad de Nueva York. Los talleres incluyeron una reunión sustantiva en la que se estudiaron los temas del desarme nuclear y la función de las Naciones Unidas, los albores de la era nuclear y el Proyecto Manhattan, y las dimensiones humanas de la Segunda Guerra Mundial y el lanzamiento de las bombas atómicas en el Japón.

III. Actividades de información

A. Conferencias, mesas redondas y otras actividades de información

34. Con el apoyo del Gobierno del Japón y la ciudad anfitriona de Shinzuoka, la Oficina de Asuntos de Desarme, por conducto de su Centro Regional para la Paz y el Desarme en Asia y el Pacífico, organizó la 24ª Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cuestiones de Desarme en Shinzuoka (Japón), del 30 de enero al 1 de febrero de 2013. La Conferencia, cuyo tema general se tituló “Creación de un futuro pacífico y seguro: cuestiones apremiantes y posibles soluciones“, examinó varias cuestiones importantes, como las dimensiones humanitarias de las armas nucleares, las zonas libres de armas nucleares, la situación del momento y las dificultades que se planteaban respecto del régimen de desarme y no proliferación nucleares, la seguridad nuclear, el control de armas pequeñas y armas ligeras, el papel de la sociedad civil en la promoción del desarme y la educación relativa al desarme y la no proliferación. Asistieron a la Conferencia representantes de Estados, de gobiernos locales, de las Naciones Unidas y de otras organizaciones intergubernamentales, instituciones académicas, ONG y otras organizaciones de la sociedad civil, los medios de difusión, estudiantes de secundaria y universitarios.

35. El Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en Asia y el Pacífico, en cooperación con la República de Corea, ha continuado el Proceso de Jeju mediante la organización de otras dos Conferencias Conjuntas de las Naciones Unidas y la República de Corea sobre Cuestiones de Desarme y no Proliferación en la Isla de Jeju (República de Corea). Estas conferencias son bien conocidas por servir de marco informal para celebrar debates francos y abiertos sobre cuestiones de actualidad de importancia crítica en materia de desarme, control de armamentos, no proliferación y seguridad, reuniendo a interesados de distintos sectores de la comunidad del desarme y la no proliferación, incluidos los gobiernos, las organizaciones intergubernamentales, las instituciones académicas y la sociedad civil.

36. La 11ª Conferencia Conjunta, celebrada en diciembre de 2012, se centró en el tema del desarme y el control del comercio de armas en Asia y en otros continentes: armas convencionales y misiles. Los debates giraron en torno a los convenios internacionales y se centraron en el Tratado sobre el Comercio de Armas; las cuestiones de los misiles y los regímenes de control; el tráfico ilícito; la intermediación ilícita; la financiación de la proliferación; y los casos de desarme de armas convencionales y sus consecuencias. La 12ª Conferencia Conjunta, celebrada en noviembre de 2013, versó sobre el tema del régimen de la no proliferación en el siglo XII: desafíos y el camino a seguir”, centrándose en una variedad de cuestiones de no proliferación y haciendo especial hincapié en la resolución 1540 (2004) del Consejo de Seguridad.

37. Durante los períodos de sesiones de la Primera Comisión de la Asamblea General celebrados en 2012 y 2013 hubo un número excepcional de eventos paralelos, organizados individual o conjuntamente por misiones permanentes ante las Naciones Unidas, ONG, centros de estudio, el Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme y la Oficina de Asuntos de Desarme. Se puede obtener información adicional sobre muchos de estos eventos en el sitio web de la Oficina de Asuntos de Desarme.

B. Reuniones informativas

38. A petición de la Dependencia de Información al Público del Departamento de Información Pública y en respuesta a solicitudes recibidas directamente de diversas instituciones, los funcionarios de la Oficina de Asuntos de Desarme llevaron a cabo reuniones informativas, que alcanzaron un promedio de 40 cada año durante el período sobre el que se informa. Esas reuniones se centraron en actividades de educación y capacitación a las que asistieron unos 3.600 participantes, que incluyeron: a) estudiantes que visitaban la Sede en el marco de programas universitarios relacionados con las Naciones Unidas; b) miembros de las Asociaciones pro Naciones Unidas de diversos países; c) pasantes de los ministerios de relaciones exteriores; d) estudiantes que se preparaban para participar en ejercicios de conferencias modelo de las Naciones Unidas; y e) miembros de organizaciones no gubernamentales que visitaban la Sede.

39. Los funcionarios también participaron en numerosas mesas redondas y reuniones sobre temas relacionados con el control de armamentos, el desarme y la seguridad, organizadas por institutos académicos o de investigación, o centros de estudio.

C. Actividades del Mensajero de la Paz del Secretario General para el desarme

40. El Departamento de Información Pública es la oficina principal encargada de apoyar las actividades de los Mensajeros de la Paz, en cooperación con las oficinas sustantivas competentes, incluida la Oficina de Asuntos de Desarme. Durante el período que se examina, Michael Douglas, cuya esfera de interés especial como Mensajero de la Paz es el desarme, hizo varias contribuciones para apoyar las iniciativas en materia de desarme.

41. El Sr. Douglas ayudó a organizar la filmación de un anuncio de interés público, con la participación de personas famosas, para el Departamento de Información Pública que se difundió en junio de 2013 y en el que se pedía a los dirigentes mundiales que redujeran los arsenales de armas nucleares. El anuncio de interés público se produjo para una campaña de concienciación iniciada por “Opción Cero”, organización sin fines de lucro que aboga por la eliminación total de las armas nucleares para 2030.

42. En reconocimiento por sus esfuerzos, la Asociación de Corresponsales de Prensa de las Naciones Unidas otorgó al Sr. Douglas el Premio Anual del Ciudadano del Mundo de 2013 en una cena de gala celebrada en Nueva York el 18 de diciembre de 2013. El 14 de enero de 2014, el Fondo de los Estados Unidos en pro del UNICEF otorgó al Sr. Douglas el Premio de la Paz Humanitaria de Danny Kaye. Dicho premio se concede anualmente a una persona de la industria del espectáculo en reconocimiento por sus actividades de promoción visionaria y transformadora en nombre de los niños y las mujeres de todo el mundo.

43. En abril de 2014, el Sr. Douglas participó y pronunció un discurso en el lanzamiento del libro titulado *Action for Disarmament: 10 things you can do!*, en el que se alienta a los jóvenes a que participen en el desarme. El Sr. Douglas suplicó a un auditorio que incluía a estudiantes de enseñanza secundaria y universitarios de Nueva York que manifestaran su apoyo al desarme y la paz. El Sr. Douglas se sumó a la Alta Representante para Asuntos de Desarme para alentar a los estudiantes a encontrar con ayuda del libro la forma de hacerse oír. Señaló que esos jóvenes iban a ser parte de los gobiernos antes de lo que se creía. Asimismo, dijo a los oyentes que estos tenían un enorme poder, un poder para realizar cambios y hacer de ese mundo un mejor lugar para vivir. Mientras se encontraba en la Sede para el evento del lanzamiento del libro, el Sr. Douglas grabó dos secuencias breves a fin de ayudar a promover la venta del libro y dos mensajes en apoyo de la entrada en vigor definitiva del Tratado sobre el Comercio de Armas y la Tercera Conferencia de Examen de los Estados Partes en la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal de 2014.

IV. Cooperación con la sociedad civil, en particular con las organizaciones no gubernamentales

44. La Oficina de Asuntos de Desarme sigue facilitando la participación de las ONG (mediante acreditación y registro) en diversas conferencias relacionadas con el desarme y coordinando exhibiciones y eventos paralelos de dichas organizaciones, así como sus presentaciones, en diversas reuniones sobre el desarme. La Oficina también patrocina a las ONG para que estas puedan celebrar actos durante el período de sesiones de la Primera Comisión y promueve las actividades de las ONG

en el sitio web de la Oficina. La Oficina celebra reuniones frecuentes con representantes de ONG a nivel del Alto Representante y a nivel de trabajo para examinar sus programas y analizar formas de colaborar.

45. Con el propósito de coordinar la participación en las conferencias principales, la Oficina de Asuntos de Desarme sigue manteniendo estrecho contacto con dos coaliciones importantes de ONG: Reaching Critical Will, en materia nuclear, y la Red de Acción Internacional contra las Armas Pequeñas, en relación con las armas pequeñas y armas ligeras.

46. En 2013, un total de 362 representantes de 53 ONG participaron en el segundo período de sesiones de 2013 del Comité Preparatorio de la Conferencia de Examen de 2015 y, en 2014, el número de ONG que participaron en el tercer período de sesiones aumentó levemente. Un total de 578 representantes de 77 ONG participaron en la Conferencia de las Naciones Unidas Relativa al Tratado sobre el Comercio de Armas, celebrada en 2012, y un número similar de ONG participaron en la Conferencia Final de las Naciones Unidas Relativa al Tratado sobre el Comercio de Armas, celebrada en 2013. En el ámbito de las armas pequeñas, 186 representantes de 30 ONG participaron en la Conferencia de las Naciones Unidas para Examinar los Progresos Alcanzados en la Ejecución del Programa de Acción sobre el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras, celebrada en agosto y septiembre de 2012. Unos 247 representantes de 47 ONG se registraron para la quinta Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras, celebrada en junio de 2014. Actualmente se dispone de un nuevo sistema que permite a las ONG inscribirse por anticipado en las reuniones y que ha facilitado la inscripción de los participantes.

V. Actividades del Departamento de Información Pública

47. El Departamento de Información Pública siguió realizando actividades sostenidas y amplias con miras a ayudar a crear conciencia y comprensión públicas respecto de los objetivos y la labor de las Naciones Unidas en el ámbito del desarme, el control de armamentos, la no proliferación y otros asuntos conexos, incluso mediante la promoción y la cobertura de conferencias, reuniones, eventos y celebraciones de la Organización.

A. La Internet, la prensa, la televisión y la radio

48. Durante el período sobre el que se informa, el Departamento de Información Pública siguió centrándose en el desarme como uno de los temas prioritarios en sus estaciones de televisión y radio y en los medios impresos, en línea y fotográficos. La Conferencia de las Naciones Unidas Relativa al Tratado sobre el Comercio de Armas (celebrada del 2 al 27 de julio de 2012) y la Conferencia Final de las Naciones Unidas Relativa al Tratado sobre el Comercio de Armas (celebrada del 18 al 28 de marzo de 2013) fueron objeto de amplia cobertura por parte de todo el equipo de la Televisión de las Naciones Unidas, la Transmisión Web de las Naciones Unidas, la Radio ONU y el Centro de Noticias ONU. En el período previo a la Conferencia de marzo de 2013, se publicó un artículo de opinión en el Huffington Post preparado por la Alta Representante para Asuntos de Desarme.

49. La Reunión Plenaria de Alto Nivel de la Asamblea General sobre el Desarme Nuclear (celebrada en septiembre 2013), la labor del Comité Preparatorio de la Conferencia de Examen de 2015, la labor de la Conferencia de Desarme y los períodos de sesiones de la Comisión de Desarme también fueron objeto de amplia cobertura por la Televisión de las Naciones Unidas, la Transmisión Web de las Naciones Unidas, la Radio ONU y el Centro de Noticias ONU.

50. La Sección de Servicios de Internet del Departamento creó un sitio web para la Reunión Plenaria de Alto Nivel sobre el Desarme Nuclear, que puede consultarse en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas (<http://www.un.org/en/ga/68/meetings/nuclear disarmament/>), y siguió manteniendo el sitio web del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1540 (2004) en los seis idiomas oficiales, en colaboración con el Comité. Durante el período sobre el que se informa, se efectuaron en total aproximadamente 2.100 actualizaciones del sitio web en los seis idiomas oficiales.

51. Radio ONU llevó a cabo entrevistas con funcionarios de la esfera del desarme sobre toda la gama de cuestiones relacionadas con el desarme y presentó reportajes sobre las reuniones de la Primera Comisión, el Comité Preparatorio de la Conferencia de Examen de 2015, las reuniones de la Comisión de Desarme y las celebraciones anuales del Día Internacional contra los Ensayos Nucleares y el Día Internacional de Información sobre el Peligro de las Minas y de Asistencia para las Actividades relativas a las Minas.

52. Durante el período sobre el que se informa, el Centro de Noticias ONU publicó más de 350 artículos sobre cuestiones relacionadas con el desarme y realizó una entrevista en Newsmaker con la Alta Representante para Asuntos de Desarme, que se publicó en línea en enero de 2014. Se realizaron varias entrevistas relativas a la Misión Conjunta de la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas y las Naciones Unidas para Eliminar el Programa de Armas Químicas de la República Árabe Siria, en particular con la Coordinadora Especial de la Misión Conjunta.

53. La Televisión de las Naciones Unidas produjo o coprodujo varias presentaciones conexas, tales como un anuncio de interés público para la Oficina de Asuntos de Desarme relativo a las armas pequeñas, un reportaje televisivo sobre la resolución 1540 (2004) del Consejo de Seguridad, un mensaje en vídeo del Secretario General para celebrar el décimo aniversario de la resolución 1540 (2004) y un reportaje televisivo sobre la isla Robinson Crusoe (Chile) relativo a la reconstrucción de una estación de vigilancia de ensayos nucleares destruida tras un tsunami.

54. Se prepararon y distribuyeron a través de UNifeed más de 80 noticias para radiodifusores mundiales sobre el desarme y la no proliferación de armas, que iban desde información actualizada sobre la República Árabe Siria y la República Islámica del Irán hasta un reportaje de Sudán del Sur sobre el rastreo de armas pequeñas. Web TV de las Naciones Unidas transmitió en vivo reuniones de alto nivel y cargó 110 vídeos, que luego se incorporaron en reportajes en el Centro de Noticias ONU y Radio ONU.

55. La Fototeca de las Naciones Unidas cubrió toda la gama de reuniones y eventos celebrados en la Sede, con más de 321 fotografías añadidas, subtituladas y publicadas de actividades de las Naciones Unidas sobre el desarme y la no proliferación. Además, la Dependencia de Recursos Multimedia del Departamento de Información Pública siguió manteniendo una destacada galería permanente

titulada “El Desarme y las Naciones Unidas”, en la que se ponían de relieve algunas fotografías seleccionadas de esta colección. Asimismo, se han procesado unas 106 grabaciones de audio de material relacionado con el desarme y la no proliferación procedentes de la Sede y de las oficinas sobre el terreno, en varios idiomas. En cuanto a la investigación, la Dependencia ha atendido al menos dos importantes solicitudes relacionadas con el desarme, una sobre las armas de destrucción en masa y la otra sobre las víctimas del terrorismo, así como solicitudes de investigaciones de menor magnitud relacionadas con el desarme para proyectos internos y externos.

56. El Departamento de Información Pública también proporcionó cobertura a fondo de reuniones intergubernamentales públicas, ruedas de prensa y declaraciones importantes por conducto de su Sección de Información sobre Reuniones. Durante el período sobre el que se informa, la Sección emitió más de 290 comunicados de prensa relativos al desarme en inglés y francés, de los cuales más de 120 eran reseñas detalladas y en tiempo real de reuniones intergubernamentales y unas 91 declaraciones pertinentes del Secretario General y del Vicesecretario General.

57. Mediante las plataformas de redes sociales, los productos de información y noticias del Departamento relacionados con el desarme se difundieron en los seis idiomas oficiales y en algunos idiomas locales, en particular a través de Twitter, Facebook, Flickr, YouTube y Weibo.

B. Asuntos públicos, sociedad civil y organizaciones no gubernamentales

58. Durante el período sobre el que se informa, el Departamento de Información Pública continuó su interacción periódica con los representantes de las ONG asociadas con este. En 2013, a petición del Departamento, varias de las ONG asociadas presentaron exámenes de sus actividades en la esfera del desarme, el control de armamentos y la no proliferación. Entre las actividades destacadas en dichos exámenes figuraron numerosos programas educacionales en torno a cuestiones de no violencia, actividades de fomento y promoción en apoyo del Tratado sobre el Comercio de Armas y amplias campañas de información pública sobre otros asuntos relacionados con el desarme.

59. El Grupo de Relaciones con las ONG y la Sección de Promoción del Departamento de Información Pública también promovieron el lanzamiento del libro titulado *Action for Disarmament: 10 Things You Can Do!* a través de sus canales multilingües de difusión, incluidas las plataformas de las redes sociales. Las actividades de las redes sociales produjeron 11 tweets y 22 retweets, que llegaron a un total estimado en 57.387 cuentas de Twitter.

60. La Sección de Visitantes del Departamento de Información Pública siguió difundiendo información sobre el desarme y la no proliferación de muchas maneras. A pesar de las dificultades considerables en relación con el acceso público a la Sede de las Naciones Unidas debido a las renovaciones del plan maestro de mejoras de infraestructura, más de 300.000 personas visitaron el lugar entre agosto de 2012 y julio de 2014, realizaron una visita con guía y tomaron conciencia acerca de la labor de las Naciones Unidas en materia de desarme. Como parte de la visita, los guías hablan de las armas convencionales y las de destrucción en masa, la aprobación y la ratificación de tratados y convenios pertinentes y las actividades de control de armamentos sobre el terreno. Los guías reciben periódicamente formación

especializada, incluidas exposiciones informativas presentadas por expertos de las Naciones Unidas e información actualizada sobre gastos militares, el estado de ratificación de los tratados pertinentes y la labor de los órganos y oficinas competentes que se ocupan de la cuestión del desarme y la no proliferación.

61. Las exposiciones visuales relacionadas con el desarme siguieron formando parte importante en el recorrido de la visita. Frente a un mural en el que están representados niños exsoldados abandonando las armas de fuego o un experto en actividades relativas a las minas detectando minas terrestres, los guías informan a los visitantes al tiempo que señalan escaparates donde se exhiben varios tipos y tamaños de minas terrestres, bombas en racimo y la “escopetarra”, rifle AK-47 convertido por un músico colombiano en una guitarra eléctrica para difundir el mensaje de la no violencia.

62. Durante el período sobre el que se informa, se presentaron específicamente asuntos de desarme en 25 exposiciones informativas públicas organizadas por la Dependencia de Programas de Visitas en Grupo del Departamento de Información Pública. Además, el desarme nuclear fue el tema de la exposición informativa organizada en septiembre para los participantes en el Programa de Becas para Periodistas en Memoria de Reham Al-Farra de 2013.

C. Material impreso

63. Durante el período sobre el que se informa, la labor de las Naciones Unidas en materia de asuntos de desarme y la no proliferación ocupó un lugar destacado en el *Anuario de las Naciones Unidas*, obra de referencia publicada anualmente por el Departamento de Información Pública sobre las actividades y preocupaciones de la Organización, así como el *ABC de las Naciones Unidas 2014*, la más reciente edición de este manual de amplia difusión sobre el sistema de las Naciones Unidas. Las actividades conexas se presentan en la aplicación multilingüe de teléfonos inteligentes Calendar of Observances de las Naciones Unidas y también se ponen de relieve periódicamente desde una perspectiva histórica a través de la cuenta de redes sociales @UNYearbook.

64. El Departamento de Información Pública también promovió activamente las publicaciones de la Oficina de Asuntos de Desarme a través de diversos canales de los medios impresos, incluidas revistas especializadas como *Foreign Affairs*, *Choice* y *Documents to the People*. Los títulos se han publicado periódicamente en los medios digitales que promueven las actividades de divulgación, tales como alertas electrónicas, campañas por correo electrónico diseñadas a la medida y publicaciones en las redes sociales Facebook, Twitter y Google+. Durante el período sobre el que se informa, la Sección de Ventas y Comercialización del Departamento de Información Pública vendió aproximadamente 800 ejemplares de las publicaciones de la Oficina de Asuntos de Desarme.

D. Celebraciones especiales

65. El Departamento de Información Pública siguió colaborando con la Oficina de Asuntos de Desarme y la Misión Permanente de Kazajstán para promover y organizar las celebraciones anuales del Día Internacional contra los Ensayos Nucleares (29 de agosto), en particular respecto de la logística para la celebración

de reuniones oficiosas de la Asamblea General, que fueron convocadas por los Presidentes de los sucesivos períodos de sesiones de la Asamblea General en 2013 y 2014 y organizadas en cooperación con la Misión Permanente de Kazajstán. El 5 de septiembre del año pasado se celebró una reunión oficiosa en la Sede de las Naciones Unidas que incluyó un grupo de alto nivel sobre el tema titulado “Path to Zero: el papel de las Naciones Unidas en el desarme nuclear y la no proliferación”. El sitio web del Día se actualizó en los seis idiomas oficiales. Las actividades de promoción del Departamento de Información Pública incluyeron también varios mensajes de Twitter y Facebook en los seis idiomas oficiales a fin de alertar a los seguidores acerca del Día y dirigir el tráfico digital al sitio web del Día. Asimismo, como parte de la celebración, el Departamento ayudó a montar una exposición de arte titulada “Paz Ya: por la abolición de los ensayos y las armas nucleares”, organizada por la Misión Permanente de Kazajstán y destinada a sensibilizar al público acerca de la importancia de prohibir los ensayos de armas nucleares.

66. Durante el período sobre el que se informa, el Departamento de Información Pública también siguió cooperando con el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas (UNMAS), la Oficina de Asuntos de Desarme y otros asociados de las Naciones Unidas en el fomento de la celebración anual del Día Internacional de Información sobre el Peligro de las Minas y de Asistencia para las Actividades relativas a las Minas (4 de abril) promoviendo los objetivos del Día, proporcionando cobertura de las actividades del UNMAS y difundiendo información pertinente a través de sus canales de comunicación y distribución, incluidas las plataformas de las redes sociales y la red de centros de información de las Naciones Unidas.

67. El Departamento de Información Pública, en estrecha colaboración con la Oficina de Asuntos de Desarme, inició los preparativos para la primera celebración del Día Internacional para la Eliminación Total de las Armas Nucleares, conforme a lo solicitado por la Asamblea General en su resolución 68/32, de fecha 5 de diciembre de 2013.

E. Eliminación del programa de armas químicas sirias

68. El Departamento de Información Pública participó activamente en la conceptualización y planificación de la Misión Conjunta de la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas y las Naciones Unidas para Eliminar el Programa de Armas Químicas establecida por el Consejo de Seguridad en septiembre de 2013 para supervisar la eliminación del programa de las armas químicas de la República Árabe Siria. Trabajando en estrecha colaboración con la Misión Conjunta de la OPAQ y las Naciones Unidas, el Departamento creó y administró un sitio web específico centrado en las actividades de la Misión y la ejecución de su mandato (véase <http://opcw.unmissions.org>). Además, el Departamento de Información Pública prestó apoyo en materia de logística y medios de difusión a la Coordinadora Especial de la Misión Conjunta de la OPAQ y las Naciones Unidas durante sus visitas a la Sede de las Naciones Unidas.

F. Centros, servicios y oficinas de información de las Naciones Unidas

69. La red del Departamento de Información Pública de 63 centros, servicios y oficinas de información de las Naciones Unidas siguió llevando a cabo actividades de información pública sobre el desarme mediante la divulgación en los medios de difusión, incluida la publicación de artículos de opinión sobre cuestiones relativas al desarme y el control de armamentos, la producción y diseminación de material informativo en los idiomas locales y la organización de seminarios, ponencias, conferencias y exposiciones. A continuación figuran algunos ejemplos seleccionados de la labor realizada por las oficinas del Departamento de Información Pública en todo el mundo.

Día Internacional de Información sobre el Peligro de las Minas y de Asistencia para las Actividades relativas a las Minas

70. Para celebrar el Día Internacional de Información sobre el Peligro de las Minas y de Asistencia para las Actividades relativas a las Minas, la Oficina de las Naciones Unidas en Bakú, junto con los enviados de la Agencia Nacional de Azerbaiyán para la Lucha Antiminas y el International Eurasia Press Fund, informó a los escolares y los maestros de una escuela aldeana del distrito de Tartar, una de las zonas de más alta mortalidad del país para las víctimas de las minas, y organizó un evento de plantación de árboles en la región de Barda. Unos 200 estudiantes y representantes de la sociedad civil asistieron a la celebración. El mensaje del Secretario General para el Día se tradujo al azerí y se difundió ampliamente.

71. La Oficina de Benelux en el Centro Regional de Información de las Naciones Unidas en Bruselas tomó la iniciativa de hacer que la exposición del UNMAS “UN Common Cause” se presentara como parte de una exposición más amplia titulada “Landmines: Treacherous Weapons” (Minas terrestres: armas traicioneras) en el Museo Real de las Fuerzas Armadas y en el de Historia Militar. La exposición, que se realizó del 29 de marzo al 28 de junio de 2013, fue inaugurada por Su Alteza Real la Princesa Astrid de Bélgica y el Ministro de Defensa de Bélgica, y recibió amplia cobertura en los medios de difusión. También se organizó un coloquio titulado “The Ottawa Convention: a first step towards humanitarian disarmament” (Convención de Ottawa: un primer paso hacia el desarme humanitario). Además, el Centro Regional de Información de las Naciones Unidas coordinó la ceremonia de apertura de la “Campaña Remárgate” con la ONG Handicap International. El Centro tradujo al neerlandés y al francés las leyendas de la exposición del UNMAS y material informativo conexo y redactó artículos en inglés, francés y neerlandés para el sitio web del Centro. La exposición también se promovió en los instrumentos de las redes sociales.

72. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Bogotá, junto con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la Vicepresidencia del Gobierno, organizó una campaña en los medios de difusión que incluyó entrevistas con Caracol Televisión, uno de los canales de televisión más importantes; la publicación de carpetas de prensa y una exposición de fotografías. El Servicio de Información de las Naciones Unidas en Ginebra, en cooperación con el UNMAS, organizó una mesa redonda sobre el tema titulado “Actors in mine action: challenges and opportunities in today’s world”, (Agentes en las actividades relativas a las minas: desafíos y oportunidades en el

mundo de hoy) a la que siguió una conferencia de prensa. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Lusaka envió mensajes a través del servicio de mensajes cortos a 4.000 abonados móviles, así como a través de sus cuentas de Twitter y Facebook. El mensaje del Secretario General para el Día se tradujo al persa y se difundió ampliamente entre los asociados locales de los medios de difusión por el Centro de Información de las Naciones Unidas en Teherán.

Día Internacional contra los Ensayos Nucleares

73. Con motivo del Día Internacional contra los Ensayos Nucleares, el Director del Centro de Información de las Naciones Unidas en Moscú formuló una declaración en una mesa redonda, organizada conjuntamente con la Embajada de Kazajstán en la Federación de Rusia y el diario *Argumenty i Fakty* de Moscú. Entre los asistentes figuraron diputados de la Duma Estatal, expertos de la Federación de Rusia y Kazajstán, y periodistas. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Windhoek organizó un pequeño Modelo de las Naciones Unidas, en el que 30 estudiantes examinaron la cuestión de los ensayos nucleares. Varios centros de información tradujeron el mensaje del Secretario General sobre el Día a los idiomas locales, como el armenio, el indonesio, el persa y el polaco, lo distribuyeron a los medios de difusión y lo publicaron en sus sitios web.

Día de Conmemoración de Todas las Víctimas de la Guerra Química

74. En el Día de Conmemoración de Todas las Víctimas de la Guerra Química (29 de abril), la Society for Chemical Weapons Victims Support y el Museo de la Paz de Teherán, en cooperación con el Centro de Información de las Naciones Unidas en Teherán, organizaron una ceremonia en el Museo en 2013. El programa culminó con la plantación de un árbol de olivo en el Park-e-Shahr en conmemoración del Día.

Semana del Desarme

75. Durante la Semana del Desarme, celebrada en octubre de 2013, el Director del Centro de Información de las Naciones Unidas en Beirut publicó un artículo en el diario panárabe *Al-Hayat* sobre algunos hitos en la historia de las Naciones Unidas respecto de su labor en favor del desarme, y expuso brevemente algunos de sus mecanismos y logros. La eliminación del programa de armas químicas sirias y la Reunión de Alto Nivel de la Asamblea General sobre el Desarme Nuclear figuran entre los logros citados en el artículo. El Director del Centro de Información de las Naciones Unidas también fue entrevistado por MTV Lebanon, Sky News y Radio Voice of Lebanon.

76. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Uagadugú, en colaboración con el Ministerio de Defensa y el Ministerio de Relaciones Exteriores de Burkina Faso, organizó una conferencia para alentar y promover el desarme en África. La reunión fue inaugurada por el Secretario General del Ministerio de Defensa y el Director del Centro para la Gobernanza Democrática, con sede en Uagadugú. Alrededor de 250 personas asistieron, en particular funcionarios públicos, miembros de las fuerzas armadas, diplomáticos, miembros de la sociedad civil, investigadores y representantes de los medios de difusión.

Otras actividades

77. Además de las celebraciones especiales mencionadas, los centros de información de las Naciones Unidas continuaron su labor de sensibilización acerca de las cuestiones del desarme en sus eventos y sus iniciativas. Por ejemplo, con motivo de la Conferencia Final de las Naciones Unidas relativa al Tratado sobre el Comercio de Armas, celebrada en Nueva York en marzo de 2013, el Centro de Información de las Naciones Unidas en Teherán tradujo al persa el texto completo del Tratado sobre el Comercio de Armas y varias reseñas de la Oficina de Asuntos de Desarme y las publicó en su sitio web. También preparó un comunicado de prensa en inglés y persa y lo envió a los medios de difusión iraníes. Algunas agencias de noticias importantes, como la Islamic Republic News Agency (IRNA) y Moj News, difundieron dicho comunicado. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Varsovia tradujo la declaración pronunciada por el Secretario General en la Conferencia relativa al Tratado sobre el Comercio de Armas para distribuirla a los medios de difusión y publicarla en su página de su sitio web y de Facebook.

78. En noviembre de 2012, el Servicio de Información de las Naciones Unidas en Ginebra celebró el octavo período de sesiones en varias reuniones informativas conjuntas de ONG organizadas con la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra y el Servicio de Enlace con las ONG. Las reuniones, a las que asistieron unos 30 representantes de ONG, se centraron en las cuestiones clave en la situación actual en materia de desarme. En dichas reuniones, la Directora del UNMAS hizo algunas presentaciones y otros expertos informaron acerca de la situación en la Conferencia de Desarme y la Convención sobre las Armas Biológicas y Toxínicas. El período de sesiones fue precedido por la proyección de la película *Los colores de la montaña*, realizada por el director colombiano Carlos César Arbeláez, en la que se describe el conflicto en Colombia y las repercusiones de las minas terrestres en la vida de un niño. La proyección se organizó con el apoyo del Festival de Cine Latinoamericano Filmar.

79. Entre agosto y septiembre de 2012, varios servicios, oficinas y centros de información de las Naciones Unidas, incluidos los ubicados en Ankara, Yakarta, Manila, Panamá y Teherán, tradujeron a idiomas locales y publicaron en diarios y revistas el artículo de opinión del Secretario General, titulado “The World is Over-armed and Peace is Under-funded” (El mundo está demasiado armado y la paz subfinanciada).

80. En marzo de 2013, el Centro de Información de las Naciones Unidas en Manama coorganizó una exposición de fotografías sobre la no proliferación nuclear, titulada “From a culture of violence to a culture of peace: toward a world free from nuclear weapons” (“Desde una cultura de la violencia a una cultura de la paz: hacia un mundo libre de armas nucleares”). La exposición fue organizada con Bahrain Center for Strategic, International and Energy Studies, Internacional Soka Gakkai, International Campaign to Abolish Nuclear Weapons e Inter Press Service. El objetivo de la exposición fue poner de relieve las cuestiones de las armas nucleares desde la perspectiva de la seguridad humana, al tiempo que se situaba la labor de su abolición en el centro de la creación de una cultura de la paz. Desde su inauguración en 2007, la exposición se ha presentado en más de 230 lugares en 29 países y territorios.

81. En mayo de 2013, el Centro de Información de las Naciones Unidas en Yakarta tradujo al indonesio y publicó folletos informativos sobre cuestiones de desarme preparados por la Oficina de Asuntos de Desarme, y produjo un vídeo corto sobre la

concienciación acerca de las minas y el desarme. Ese material se utilizó en un seminario sobre el desarme y el comercio de armamentos, organizado en colaboración con la Universidad Bina Nusantara. El Director del Centro de Información de las Naciones Unidas habló a los participantes, junto con el Director de Tratados Internacionales y Seguridad del Ministerio de Relaciones Exteriores de Indonesia. Asistieron al seminario unos 80 estudiantes de universidades de toda Yakarta.

82. En mayo de 2013, la Oficina de las Naciones Unidas en Taskent coorganizó dos Conferencias Modelo de las Naciones Unidas. La primera Conferencia Modelo de las Naciones Unidas fue acogida por la Universidad Internacional de Westminster y examinó, entre otras cosas, el tema titulado “Fostering international peace and security: disarmament, arms control and non-proliferation” (“Fomento de la paz y la seguridad internacionales: desarme, control de armamentos y no proliferación”). La segunda fue acogida por la Universidad de Economía Mundial y Diplomacia, y se centró en el tema titulado “Peace and security in the new millennium: creating a world free of nuclear weapons” (“Paz y seguridad en el nuevo milenio: crear un mundo libre de armas nucleares”). Participaron en ellas unos 200 estudiantes universitarios.

VI. Conclusiones

83. Durante el período que abarca este informe, el Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme siguió centrando sus actividades en la información en materia de armas de destrucción en masa, en especial las armas nucleares, y en el comercio ilícito de armas pequeñas y armas ligeras y el comercio de armamentos.

84. Teniendo presente el nivel más alto de conocimientos de informática y de capacidad tecnológica de sus usuarios en todo el mundo, el Programa de Información sobre Desarme está orientando sus publicaciones hacia los formatos electrónicos. El *Anuario de las Naciones Unidas sobre Desarme*, publicado en dos partes, la serie de Documentos Ocasionales y la publicación UNODA Update y otras publicaciones pueden consultarse en el sitio web de la Oficina. Los libros electrónicos son otra esfera en la que se están explorando nuevas tecnologías a fin de transmitir información móvil a nuevos públicos.

85. El contenido del sitio web de la Oficina de Asuntos de Desarme se ha ampliado de forma exponencial y se han creado páginas web especializadas para las grandes conferencias, que los participantes pueden utilizar como instrumentos de trabajo y vehículos de difusión de información pública.

86. El Departamento de Información Pública ha puesto de relieve cuestiones de actualidad de interés en la esfera del desarme y el control de armamentos, en especial las armas nucleares y las armas pequeñas y armas ligeras, en forma impresa, en Internet y en el cine, la televisión y la radio, utilizando su amplia red de centros de información en todo el mundo y su capacidad de divulgación. El Departamento sigue utilizando con eficacia el interés que suscita el Mensajero de la Paz en cuanto a asuntos relacionados con el control de armamentos.

87. La Oficina de Asuntos de Desarme agradece el apoyo que ha recibido de los Estados Miembros para el Fondo Fiduciario para el Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme y los exhorta a que continúen apoyando su labor.

Anexo

Estado del Fondo Fiduciario para el Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme al 31 de diciembre de 2013

	(Dólares EE.UU.)
I. Saldo de fondos al 1 de enero de 2012	415 039
II. Ingresos del 1 de enero de 2012 al 31 de diciembre de 2013	
Contribuciones voluntarias	4 807
Ingresos en concepto de intereses	5 709
Ingresos varios	287
Subtotal	10 803
III. Gastos	
1 de enero de 2012 a 31 de diciembre de 2013	34 486
Gastos de apoyo a los programas (Naciones Unidas)	4 483
Subtotal	38 969
IV. Exceso/insuficiencia de los ingresos respecto de los gastos	(28 166)
Ajustes respecto de períodos anteriores	(2 000)*
Subtotal	(30 166)
V. Saldo del fondo al 31 de diciembre de 2013	384 873

Fuente: Esta información se basa en el estado de ingresos y gastos y en los cambios de reservas y saldos de los fondos correspondientes al bienio 2012-2013, que finalizó el 31 diciembre de 2013. Durante el año 2012 se recibieron contribuciones por un total de 4.807 dólares: de Tailandia (2.000 dólares) y de donantes privados (2.807 dólares).

* Representa la cancelación de una promesa de contribución de Serbia de 1996.